

Format	Größe in mm	VPE
AA	10 x 10	1.000 St.
A	15 x 15	1.000 St.
L	20 x 20	1.000 St.
B	25 x 25	1.000 St.
M	30 x 30	1.000 St.
C	35 x 35	1.000 St.
D	40 x 40	1.000 St.
E	50 x 50	800 St.
F	75 x 75	300 St.
G	100 x 100	200 St.

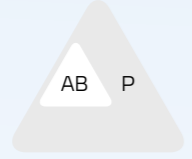


Format	Größe in mm	VPE
RR	Ø 10	1.000 St.
AR	Ø 13	1.000 St.
V	Ø 17	1.000 St.
R	Ø 25	1.000 St.
Z	Ø 35	1.000 St.
W	Ø 50	800 St.
X	Ø 75	300 St.
Y	Ø 100	200 St.

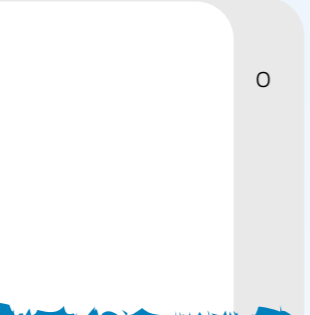
Format	Größe in mm	VPE
H	20 x 50	1.000 St.
S	50 x 100	400 St.
O	80 x 110	200 St.



Format	Größe in mm	VPE
T	25 x 130	500 St.
K	50 x 150	200 St.



Format	Größe in mm	VPE
N	15 x 40	1.000 St.
I	20 x 70	1.000 St.
J	30 x 100	500 St.
U	40 x 110	400 St.
AB	10 x 10 x 10	1.000 St.
P	25 x 25 x 25	1.000 St.



BESTELLUNGEN KÖNNEN NUR IN SCHRIFTLICHER FORM ENTGEGENGENOMMEN WERDEN.
 Orders can only be accepted in writing. / Les commandes ne sont acceptées que sous forme écrite. / Eventuali ordini necessitano della forma scritta.

ÜBERSICHT STANZFORMATE

Overview of die-cuts formats / Aperçu des formats découpés / Elenco dei formati perforati disponibili

FARBKARTE

COLOR CARD | CARTE COLORIS | CAMPIONI DI COLORE



Wir freuen uns auf Sie!

THERMOTEX NAGEL GmbH
 Telefon +49 781 9616-0
 Telefax +49 781 9616-50
 Schutterstraße 14
 77746 Schutterwald / D
www.thermo-tex.de
facebook.com/thermotexnagel

THERMOTEX EUROPE AG
 Telefon +41 61 7519-100
 Telefax +41 61 7519-101
 Langenhagstrasse 13
 4147 Aesch / CH
www.thermo-tex.ch

FARBKARTE

COLOR CARD | CARTE COLORIS | CAMPIONI DI COLORE

KÖPERBINDUNG

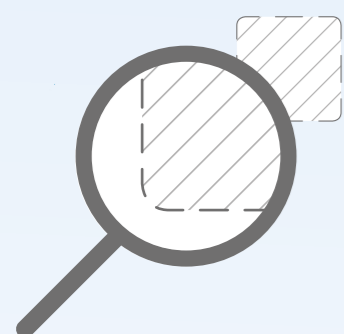
Twill / Armure sergée / Armatura saia



100 % Baumwolle,
zur Reparatur von Berufsbekleidung u. a.
100 % cotton, for work-wear repair etc.
100 % coton, pour vêtements professionnels etc.
100 % cotone, per riparazione di abbigliamento di lavoro ecc.

KÖPERBINDUNG

Twill / Armure sergée / Armatura saia



2 NUR für Nadeldrucksysteme geeignet!
Only suitable for dot-matrix systems /
Uniquement pour système d'imprimante
matricielle / Indicato **solamente** per sistemi di
stampa ad aghi



65/35 % Polyester/Baumwolle,
zur Reparatur von Berufsbekleidung,
Symbolkennzeichnung u. a.
65/35 % polyester/cotton, for
mendings (e. g. of working clothes),
identification with symbols etc.
65/35 % polyester/coton, pour la
réparation (par ex. de vêtements profes-
sionnels),
l'identification par symboles etc.
65/35 % poliestere/cotone, per la
riparazione (p. es. dell'abbigliamento di
lavoro), l'identificazione con simboli ecc.



**DIE DRUCKFARBEN ENTSPRECHEN NUR ANNÄHERND DEN ORIGINALFARBEN.
ORIGINALMUSTER ERHALTEN SIE AUF ANFRAGE!**

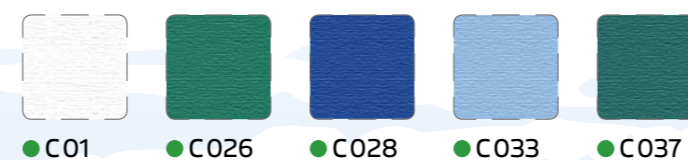
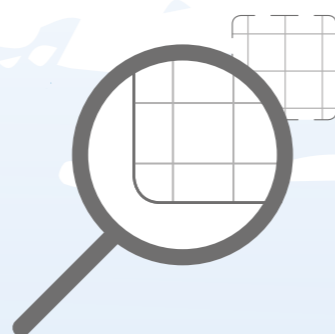
The printed colours appear only approximately the same as the original colours. Original samples are available on request! / Les couleurs d'imprimerie ne correspondent qu'approximativement aux couleurs d'origine. Envoi d'un échantillon original sur demande! / I colori rappresentati corrispondono solo in parte ai colori originali. Sono disponibili su richiesta campioni originali!

STRUKTURMUSTER
TEXTURE PATTERN
STRUCTURE
TRAMA MODELLO



LEINWANDBINDUNG

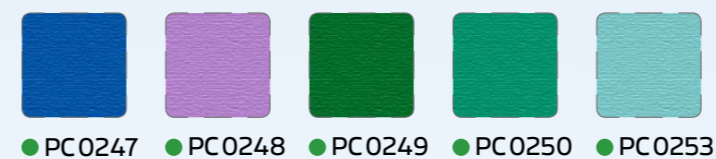
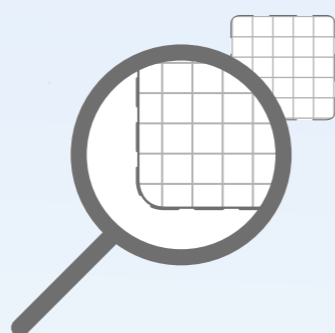
Linen weave / Armure toile / Armatura tela



100 % Baumwolle,
zur Reparatur von Flach-, OP-, Bettwäsche u. a.
100 % cotton, for repair of surgical laundry, bed linen etc.
100 % coton, linge plat, blocs opératoires, draps etc.
100 % cotone, per riparazione di biancheria piana, per ospedali, da letto ecc.

PATCHBAND

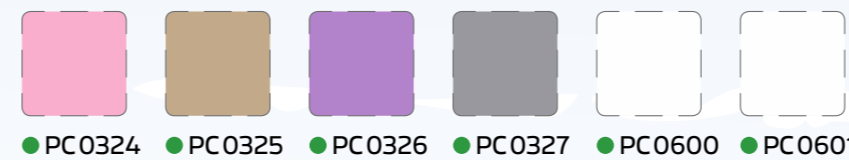
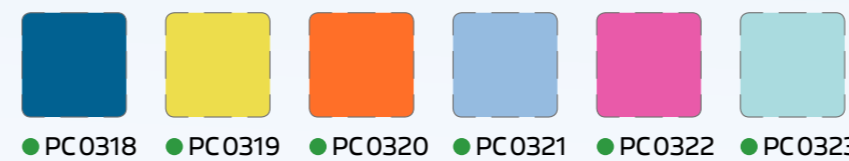
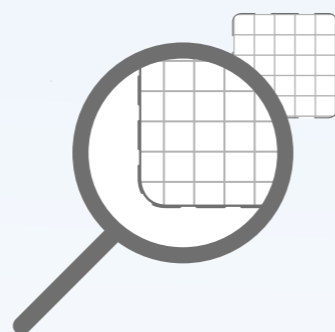
Heal seal tape / Ruban de marquage / Nastro di patch



65/35 % Polyester/Baumwolle, zur Reparatur von Berufsbekleidung, Symbolkennzeichnung u. a.
65/35 % polyester/cotton, for repair of (e. g. working clothes), identification with symbols etc.
65/35 % polyester/coton, pour la réparation (par ex. de vêtements professionnels), l'identification par symboles etc.
65/35 % poliestere/cotone, per la riparazione (p. es. dell'abbigliamento da lavoro), l'identificazione con simboli ecc.

CK-KENNZEICHNUNGSBAND

CK-Marking tape / CK-Ruban de marquage / CK-Nastro di marcatura



Für den Druck von Namen, Symbolen u. a.
Suitable for printing names,
symbols etc. / Idéal pour l'impression
de noms, symboles etc. / Adatto per
la stampa di nomi, simboli ecc.

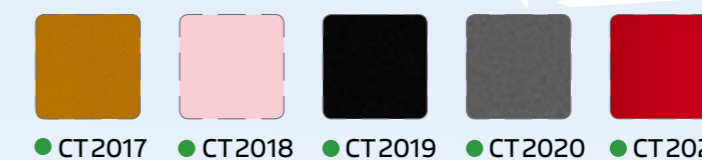
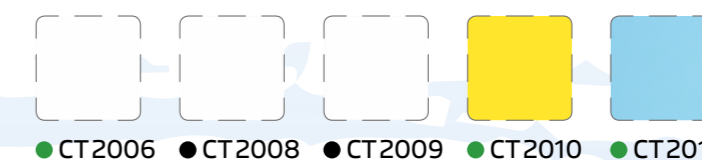
Zum Einnähen /
for sewing / à coudre / da cucire

CT-KENNZEICHNUNGSBAND

CT marking tape / Ruban de marquage CT/ Nastro di marcatura CT

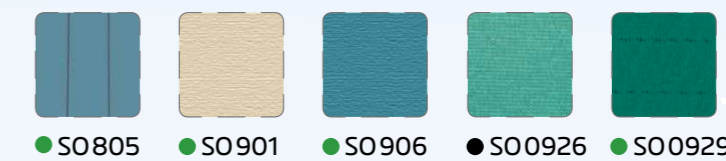
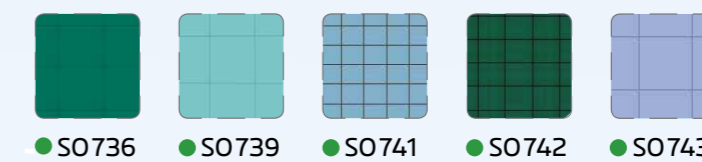
3

NUR für Thermotransferdrucksysteme geeignet!
Only for thermal transfer printers / Uniquement pour imprimantes à transfert
thermique / Solo per stampanti a trasferimento termico



SONDERMATERIAL

Special materials /
Matériaux spéciaux /
Materiali speciali



WICHTIGER HINWEIS

Important notice / Veuillez noter / Informazione importante

Sämtliche Farben dieser Farbkarte sind als Rollenware in verschiedenen Breiten lieferbar und in jedem Format als Patch erhältlich. Bitte überprüfen Sie genauestens Ihre Angaben bzgl. Format (Patch), Farbnummer und Breite (Rollenware). Patchmaterial und Rollenware sind grundsätzlich vom Umtausch ausgeschlossen, da sie individuell konfektioniert werden!

All colours indicated in this card are also available on roll in different width and as mending material in every dimension. Please verify if you have indicated the correct format (mending material), colour number and width (material on roll) when placing an order. Mending material and material on rolls are generally not returnable as they are produced individually!

DIE ABKÜRZUNGEN

The abbreviations / Les abréviations / Le abbreviazioni

Stoffzusammensetzung Material composition / Composition / Composizione	
C	100% Baumwolle / 100% cotton / 100% coton / 100% cotone
PC	65/35% Polyester/Baumwolle / 65/35% polyester/cotton / 65/35% polyester/coton / 65/35% poliestere/cotone
P	100% Polyester / 100% polyester / 100% polyester / 100% poliestere
SO	Sondermaterial / special material / matériau spécial / materiali speciali

KENNZEICHNUNGS- UND REPARATURBAND (AUF ROLLEN)

Marking and mending material (on rolls) /
Ruban de marquage et de réparation disponibles
(sur rouleau) / Nastro di marcatura e per
la riparazione disponibili (su rotolo)

13mm	32mm	75mm
15mm	35mm	80mm
16mm	38mm	88mm
19mm	40mm	90mm
20mm	50mm	100mm
25mm	60mm	120mm
30mm	70mm	

VERARBEITUNGSHINWEISE

Operating instructions /
Notice d'utilisation / Istruzioni per l'uso

Material Material / Matière / Materiale
● Leichte Qualität Light weight quality / Qualité légère / Qualità leggera
● Schwere Qualität Heavy-duty quality / Qualité lourde / Qualità pesante
● Separater Verarbeitungshinweis Separate operating instructions / Notice d'uti- lisation séparée / Istruzioni per l'uso separati
Patchzeit Heat-seal time / Durée de thermofixation / Tempo di termofissaggio
● 10 – 12 sec.
● 15 – 18 sec.
Temperatur Temperature / Température / Temperatura
● 204 °C – 210 °C
● 204 °C – 210 °C

Tous les coloris figurant sur cette carte sont disponibles sur rouleaux et sous forme de matériel de réparation dans tous les formats. Pour la commande, veuillez vérifier le format (matériel de réparation), le numéro des coloris et la largeur (matériel sur rouleau). Veuillez noter que ces produits sont fabriqués sur demande et ne peuvent être repris ou échangés.

Tutti i colori indicati in questa carta sono disponibili su rotolo e come toppe per la riparazione in tutti i formati. La preghiamo di verificare esattamente il formato (toppe), il numero dei colori e la larghezza (materiale su rotolo) all'ordinazione. Le toppe per la riparazione e il materiale su rotolo non possono essere cambiati perché sono fabbricati individualmente!